

Z m l u v a

o sprostredkovaní spracovania osobných údajov

uzatvorená v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) v spojení s § 34 a nasl. zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov

Článok I

ZMLUVNÉ STRANY

- I.1 Prevádzkovateľ:** **Obec Hontianske Nemce**
so sídlom Hontianske Nemce 500, 96265 Hontianske Nemce
IČO: 319929
zastúpený:
- I.2 Sprostredkovateľ:** **Euro Dotácie, a. s.**
so sídlom Na Šefranici 1280/8, 010 01 Žilina
IČO: 36438766
reg.: v OR OS Žilina, oddiel: Sa, vložka č.: 10634/L
zastúpený: Ing. Peter Sládek – predseda predstavenstva

spolu prevádzkovateľ a sprostredkovateľ ďalej len „zmluvné strany“ a každý samostatne ďalej len uzatvárajú podľa článku 28 nariadenia EPaR EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie EPaR EÚ 2016/679“) túto zmluvu o sprostredkovaní spracúvania osobných údajov

Článok II

PREDMET ZMLUVY

- II.1 Predmetom tejto zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom, aby v jeho mene spracovával osobné údaje získané prevádzkovateľom od dotknutých osôb na účely: vypracovania a evidencie projektového zámeru vrátane registrácie prevádzkovateľa do systému edotacie.sk, spracovania žiadosti o nenávratný finančný príspevok, zabezpečenia procesu verejného obstarávania, implementácie projektu na základe zmluvy o poskytovaní služby uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.
- II.2 Dotknutými osobami v zmysle tejto zmluvy sú zamestnanci prevádzkovateľa, členovia odborných komisií zriadených pre účely plnenia podmienok vyplývajúcich z príslušných právnych predpisov
- II.3 Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať osobné údaje len v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve na základe písomných pokynov prevádzkovateľa.
- II.4 Prevádzkovateľ získava a sprostredkovateľ spracúva osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu: meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul, rodné číslo, dátum a miesto narodenia, telefónne číslo, e-mailová adresa, číslo dokladu totožnosti, podpis, rodinný stav, štátna príslušnosť, štátne občianstvo, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, údaje o vzdelaní, spôsobilosť na právne úkony, posudok o zdravotnej spôsobilosti na výkon konkrétnej činnosti, mzda, plat

- prevádzkovateľa, a to aj vtedy, ak ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii okrem prenosu na základe osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná. Sprostredkovateľ je pri takom prenose povinný oznámiť prevádzkovateľovi túto požiadavku pred spracúvaním osobných údajov, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, takéto oznámenie nezakazuje z dôvodov verejného záujmu.
- IV.2 Sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, na náklady na vykonanie opatrení, na povahu, rozsah, kontext a účel spracúvania osobných údajov a na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva fyzických osôb primerané technické a organizačné opatrenia na zaistenie úrovne bezpečnosti primeranej takémuto riziku.
- IV.3 Sprostredkovateľ je povinný dodržiavať podmienky zapojenia ďalšieho sprostredkovateľa podľa čl. IV. tejto zmluvy.
- IV.4 Sprostredkovateľ je povinný po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinnosti prijímať opatrenia na základe žiadosti dotknutej osoby podľa druhej časti druhej hlavy zákona č. 18/2018 Z. z.
- IV.5 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť pri zabezpečovaní plnenia povinností podľa § 39 až 43 zákona č. 18/2018 Z. z. s prihliadnutím na povahu spracúvania osobných údajov a informácie, ktoré sú sprostredkovateľovi dostupné.
- IV.6 Po ukončení poskytovania služieb súvisiacich so spracúvaním osobných údajov sprostredkovateľom na základe rozhodnutia prevádzkovateľa je sprostredkovateľ povinný vymazať osobné údaje alebo ich prevádzkovateľovi vrátiť a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje, ak osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.
- IV.7 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností a poskytnúť súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
- IV.8 Sprostredkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu informovať prevádzkovateľa, ak má za to, že sa pokynom prevádzkovateľa porušuje zákon č. 18/2018 Z. z., osobitný predpis alebo medzinárodná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, ktoré sa týkajú ochrany osobných údajov.

Článok V ĎALŠÍ SPROSTREDKOVATEĽ

- V.1 Prevádzkovateľ udeľuje sprostredkovateľovi súhlas so zapojením ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa pôvodného sprostredkovateľa), pričom:
- sprostredkovateľ je povinný vopred prevádzkovateľovi oznámiť totožnosť a umiestnenie ďalšieho sprostredkovateľa;
 - sprostredkovateľ je povinný uložiť ďalšiemu sprostredkovateľovi (subdodávateľovi) v zmluve alebo inom právnom úkone rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, ako sú ustanovené v tejto zmluve medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom;
 - sprostredkovateľ zabezpečí, aby ďalší sprostredkovateľ bol zmluvne viazaný chrániť osobné údaje podľa rovnakých požiadaviek a s rovnakým stupňom ochrany, ako si vyžadujú podmienky podľa tejto zmluvy.
- V.2 Prevádzkovateľ je oprávnený odôvodnene namietať proti spracúvaniu zo strany ďalšieho sprostredkovateľa. V prípade, ak prevádzkovateľ namieta voči osobe ďalšieho sprostredkovateľa, je sprostredkovateľ povinný bezodkladne ukončiť spracúvanie osobných údajov dotknutých osôb prostredníctvom namietaného ďalšieho sprostredkovateľa.

Článok IX **SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN**

- IX.1 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť, ktorá bude nevyhnutná pri:
- posúdení vplyvov na ochranu osobných údajov podľa § 42 a nasl. zákona č. 18/2018 Z. z.;
 - uskutočnení predchádzajúcej konzultácie s Úradom na ochranu osobných údajov SR podľa § 43 zákona č. 18/2018 Z. z. a
 - plnení zákonných povinností prevádzkovateľa alebo sprostredkovateľa alebo na účely akýchkoľvek auditov, alebo kontrol zo strany štátnych orgánov.
- IX.2 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytnúť si navzájom potrebnú súčinnosť v takom rozsahu, aby sa pri spracúvaní osobných údajov zabezpečila ochrana osobných údajov a dodržiavanie platných právnych predpisov o ochrane údajov.

Článok X **ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU**

- X.1 Prevádzkovateľ, ktorý sa zúčastnil na spracúvaní osobných údajov, je zodpovedný za škodu spôsobenú nezákonným spracúvaním.
- X.2 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak nespĺnil povinnosti podľa § 34 až 37, § 39, § 40 ods. 3, § 44, § 45, § 51 ods. 3 alebo ak konal v rozpore s pokynmi prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.
- X.3 Prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ sa môže zbaviť zodpovednosti podľa bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy, ak preukáže, že vznik škody nezavinil.
- X.4 Ak sa na tom istom spracúvaní osobných údajov zúčastnil viac než jeden prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ alebo prevádzkovateľ aj sprostredkovateľ spoločne a sú podľa bodov 1. a 2. tohto článku zmluvy zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, za škodu zodpovedajú spoločne a nerozdielne.
- X.5 Sprostredkovateľ nesie zodpovednosť voči prevádzkovateľovi, ak ďalší sprostredkovateľ zapojený do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa (subdodávateľ) podľa čl. IV. tejto zmluvy, nespĺní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov.

Článok XI **ZAČATIE SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV A TRVANIE ZMLUVY**

Dátum začatia spracúvania osobných údajov je stanovený dňom podpísania tejto zmluvy. Zmluva sa uzatvára na dobu trvania zmluvy o poskytovaní služby uzatvorenej medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom.

Článok XII **ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- XII.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu a účinnosť týmto dňom, prípadne dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ak prevádzkovateľ je osobou, ktorá je povinná zverejňovať zmluvy podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) a pre nadobudnutie jej účinnosti je podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v

ZÁKLADNÁ FINANČNÁ KONTROLA

prijem/ poskytnutie alebo použitie / právny úkon/ iný úkon majetkovej povahy*

finančná operácia a jej časť je – nie je* v súlade s

- a) rozpočtom Obce Hontianske Nemce na príslušný rozpočtový rok
- b) rozpočtom Obce Hontianske Nemce na dva rozpočtové roky
- c) osobitnými predpismi alebo medzinárodnými zmluvami
- d) zmluvami uzatvorenými Obce Hontianske Nemce
- e) rozhodnutiami Obce Hontianske Nemce
- f) vnútornými predpismi Obce Hontianske Nemce
- g) inými podmienkami poskytnutia verejných financií.

VYJADRENIE:

je - nie je* možné finančnú operáciu alebo jej časť vykonať

je - nie je* možné v nej pokračovať

je - nie je* možné vymáhať poskytnuté plnenie, ak sa fin. operácia alebo jej časť už vykonala

Dátum vykonania základnej finančnej kontroly 25.5.2018

Meno, priezvisko zam. zodp. za príslušnú fin. operáciu Nečasová Eliška,..... Kmeťová Darina

Meno a priezvisko štatutára, alebo ním povereného ved. Zam PaedDr. Jozef Nemec.(podpis)

* nehodiace sa škrtnite